

# XII Encuentro Práctico de Profesores de ELE

Organizado por International House Barcelona  
y Difusión, Centro de Investigación y  
Publicaciones de Idiomas, S.L.



## CÓMO CAMBIAR TU VIDA CON LA GRAMÁTICA. ALGUNOS CONSEJOS PARA TENER ÉXITO CON LOS EJERCICIOS GRAMATICALES

---

Rosario Alonso Raya (Universidad de Granada)

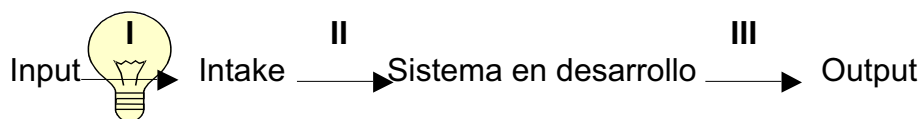


## Cómo cambiar tu vida con la gramática. Algunos consejos para tener éxito con los ejercicios gramaticales.

*La condición para que algo nos resulte invisible es que nos rodee. [...] Allan Poe demuestra en La carta robada que el mejor modo de ocultar un objeto es colocarlo a la vista. [...] Llevamos siglos intentando hallar un punto de vista original desde el que observar la realidad. La literatura y el cine nacen seguramente de esa aspiración. ¿Dónde pongo la cámara?, se pregunta el director de cine en cada escena.*

Juan José Millas (*El País*, 31/10/03)

### 1. ¿En qué consiste la instrucción basada en el procesamiento (*processing instruction*)?



I = procesamiento del input

II = acomodación, reestructuración

III = acceso

#### 1.1 Principios del procesamiento del input

P1: Los aprendices procesan el input atendiendo al **significado antes** que a la **forma**.

P1 (a) Los aprendices procesan las palabras con contenido en el input antes que cualquier otra cosa.

P1 (b) Los aprendices prefieren procesar ítems léxicos a ítems gramaticales (por ejemplo, marcas morfológicas) para obtener la misma información semántica.

P1 (c) Los aprendices prefieren procesar marcas morfológicas 'significativas' antes que marcas morfológicas 'menos o nada significativas'.

P2: Para que los aprendices sean capaces de procesar formas opacas, con bajo *valor comunicativo* (por ser redundantes, por ejemplo), tienen que ser capaces de **procesar el contenido comunicativo** o intencional con poco o **ningún coste de atención**.

P3: Los alumnos poseen una estrategia por defecto que les lleva a asignar el papel de agente (o sujeto) al primer nombre o SN que encuentran en el enunciado. Es **la estrategia del primer nombre**.

P3 (a) *la estrategia del primer nombre* puede ser anulada si la semántica léxica y la probabilidad de ocurrencia de los sucesos ofrecen datos suficientes para superar la primera impresión.

P3 (b) Los alumnos no harán uso de otras estrategias de procesamiento para asignar roles gramaticales hasta que su sistema en desarrollo no haya incorporado otras pistas que les ayuden en la tarea (por ejemplo, marcas de caso, énfasis acústico, concordancia sujeto-verbo).

P4: Lo **más fácil** de procesar para los alumnos es lo que aparece en **primera posición**.

P4 (a) Los alumnos procesan los elementos que se encuentran en posición final antes que los que aparecen en medio del enunciado.

(Adaptado de VanPatten, 2002)

#### 1.2. Las actividades de input estructurado

1. Enseña sólo una cosa cada vez.
2. Mantén el significado siempre presente (Keep meaning in focus).

3. Los aprendices tienen que hacer algo con el input: mostrar acuerdo o desacuerdo, seleccionar entre alternativas, tachar lo que no es válido. Es decir, deben demostrar que comprenden.
4. Usar input oral y escrito.
5. La secuencia es: de la frase al discurso.
6. Mantén las estrategias de procesamiento psicolingüístico en mente.

(Adaptado de VanPatten, 1996)

Habría que añadir:

7. La forma/función gramatical objeto de atención debe ser la responsable de la comprensión del input. No se trata de abogar por la simple comprensión del significado de los datos sino por el establecimiento de correspondencias fidedignas entre formas y significados para poder contribuir a la formación del sistema en desarrollo.
8. La actividad debe poner de manifiesto la operatividad de la regla o forma objeto de atención. El alumno debe entender la puesta en práctica del ítem gramatical como una instrucción funcional reversible y fiable.
9. Las actividades han de tener una finalidad y una contextualización claras y deben usar muestras de lengua verosímiles.

### 1.3. Hacia una clasificación de las actividades de input estructurado

## Y si me das a elegir....

#### 1. Selecciona el ítem adecuado entre varias posibilidades atendiendo a la FORMA GRAMATICAL:

Concordancia [P1 y P2]

#### 2. Selecciona el ítem adecuado entre varias posibilidades atendiendo a la FUNCIÓN GRAMATICAL:

Pronombres (I) [P3]

#### 3. Selecciona el ítem adecuado entre varias posibilidades atendiendo a la FORMA y a la FUNCIÓN GRAMATICAL:

Pronombres (II, III) [P1, P2, P3 y P4]

#### 4. Relaciona un ítem gramatical con su significado atendiendo a la FORMA y a la FUNCIÓN GRAMATICAL:

Pronombres (IV, V) [P1, P2, P3 y P4]

#### 5. Elige entre dos o más interpretaciones (SIGNIFICADO) atendiendo a la FORMA GRAMATICAL:

Artículos (I, II, III) [P1, P2]

Indefinido-Imperfecto (III) [P1 y P2]

Perfecto-Imperfecto (IV) [P1 y P2]

Pluscuamperfecto/Perfecto/Indefinido (V) [P1 y P2]

Futuro-Presente (VI) [P1 y P2]

#### 6. Elige entre dos o más interpretaciones (SIGNIFICADO) de la FORMA GRAMATICAL atendiendo al CONTEXTO:

Presente (I) [P1, P2]

Presente-Indefinido (II) [P1, P2]

#### Hazte una pregunta:

¿Se puede establecer una relación de oposición (marcado-no marcado) entre los ítems gramaticales objeto de atención?

Da una respuesta:

Averigua cuál es el criterio que sustenta la oposición y diseña una actividad que lo ponga de manifiesto. Haz que la sola diferencia formal sea la responsable del cambio de significado.

...me quedo contigo.



Si leemos la obra maestra escrita por un hombre de auténtico genio, nos deleita encontrar en ella reflexiones que nosotros mismos hemos llevado a cabo y que habíamos despreciado, gozos y zozobras que habíamos reprimido, todo un mundo de sentimientos que habíamos vilipendiado y cuyo valor nos enseña de pronto el libro en que los hemos descubierto [...]

Somos muy conscientes de que nuestra sabiduría empieza donde la del autor termina, y quisiéramos que nos diera respuestas cuando todo lo que puede hacer por nosotros es excitar nuestros deseos...

Marcel Proust

## Concordancia

1. En los siguientes fragmentos de varias conversaciones no aparecen los sustantivos, ¿por qué no intentas adivinarlos fijándote en las palabras que se refieren a ellos?

- Carmen y Pablo Pérez están hablando en la guardería de los regalos que les han traído los reyes y Papá Noel en Navidad:

*Carmen: ...es pequeñito y muy cariñoso. Lo encontró Papá Noel en la calle, ¿sabes? Es blanco y se hace pipí en el suelo. Duermo con él.*

*Pablo Pérez: ...no me gustan mucho pero mi madre dice que son muy prácticos. La verdad es que son calentitos y suaves. Son verdes y azules, pero yo quería un robot.*

¿Qué les han regalado? Elige entre las siguientes posibilidades:  
unas botas, unos calcetines, una osita de peluche, un perro, una muñeca, unas manoplas.



- Las mamás de Carmen y Pablo Pérez también hablan de sus regalos de Navidad cuando van a recoger a los niños:

*Mamá de Carmen: ...pues mi regalo no lo va a ver nadie, pero me encanta. Es suave, ligero, parece que no llevas nada encima... Es bastante transparente, largo y rojo. ¡Rojo! Imaginate...*

*Mamá de Pablo Pérez: ...Mi marido dice que es muy práctica, pero yo me esperaba otra cosa. Es verdad que es muy silenciosa y que la puedes guardar en cualquier parte, pero me he quedado un poco fría.*

¿Qué les han regalado? Elige entre las siguientes posibilidades:  
un camisón, unas medias de seda, una aspiradora, unas zapatillas de deporte, unas copas de vino, unos pantalones vaqueros.

- Los papás de Carmen y Pablo Pérez no están nada contentos con sus regalos:

*Papá de Carmen: ...No me sirven para nada, la verdad. Son modernos, ligeros, negros, pero ¿para qué los quiero?*

*Papá de Pablo Pérez: ...lo de siempre, no está mal, es bonita, amarilla, de seda, ni corta, ni larga, italiana... una más.*

¿Qué les han regalado? Elige entre las siguientes posibilidades:  
unas gafas, un destornillador, unos prismáticos, una corbata, un reloj digital, unas bolas de petanca.



## Pronombres

### (I) Relaciona como en ejemplo y decide si los elementos de la columna de la derecha son CD o CI

- |   |  |
|---|--|
| 1. Miguel recoge todos los días... ( b )<br>Miguel <b>le</b> recoge el correo... ( a )                | a. a su vecina del tercero <u>CI</u><br>b. el correo <u>CD</u>                   |
| 2. Miguel, los fines de semana, da... ( )<br>Miguel <b>les</b> da cursos de cocina vegetariana... ( ) | a. a los jubilados de su barrio ____<br>b. cursos de cocina vegetariana ____     |
| 3. Miguel <b>les</b> poda los árboles... ( )<br>Miguel poda... ( )                                    | a. los árboles de su urbanización ____<br>b. a las monjas del covento de al lado |
| 4. Miguel <b>le</b> toca la flauta travesera ... ( )<br>Miguel toca... ( )                            | a. a su tía abuela Encarnación ____<br>b. la flauta travesera ____               |
| 5. Miguel enseña dos veces a la semana... ( )<br>Miguel <b>les</b> enseña natación... ( )             | a. natación ____<br>b. a los niños de su bloque ____                             |

### (II) ¿A quién se refiere me-nos-te-os (CD) en las frases siguientes ?



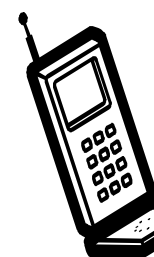
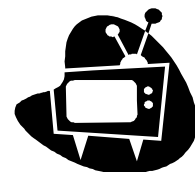
<p>Miguel: A ver, ¿ <b>me</b> oís todos bien?</p> <p>Jubilados: Sí, Miguel, <b>te</b> oímos perfectamente.</p> <p>Miguel: ¿ <b>Os</b> han traído en el autobús del Ayuntamiento?</p> <p>Jubilados: No, Miguel. <b>Nos</b> han traído en la furgoneta del Hogar del Pensionista.</p> <p>Miguel: Me ha dicho Alfredo, el vigilante, que <b>os</b> pescó escribiendo grafitos en las mesas.</p> <p>Eso no es verdad, Miguel. Lo que pasó fue que <b>nos</b> pilló fumando en los servicios y <b>nos</b> dejó encerrados hasta que llegó la furgoneta; y como nos aburríamos pues...</p>	<p>A. Miguel</p> <p>B. Los jubilados</p> <p>C. Alfredo, el vigilante jurado</p>
--	---

**(III) ¿A quién se refiere me-nos-te-os (CI) en las frases siguientes ?**

<p>Jubilados: Miguel, ¿ <b>nos</b> preparas hoy algo especial?</p> <p>Miguel: ¿Qué os parece si <b>os</b> hago un pastel de berenjenas y calabaza? Alfredo, ¿ <b>me</b> pasas la cuchara de palo?</p> <p>Alfredo: Ahora resulta que también soy pinche, pues <b>te</b> voy a pedir parte del sueldo.</p> <p>Miguel: Pues no sé qué <b>te</b> voy a dar, porque aquí no cobro nada. Como no <b>te</b> regale un bonobús...</p>	<p>A. Miguel</p> <p>B. Los jubilados</p> <p>C. Alfredo, el vigilante jurado</p>
---	---

**(IV) ¿A qué o a quién se refieren lo-la-los-las en las frases siguientes?**

<p>1 <b>La</b> estuve viendo hasta muy tarde.</p> <p>2 <b>Lo</b> conocí en el gimnasio.</p> <p>3 <b>Lo</b> he guardado en el congelador.</p>	<p>A. A mi marido</p> <p>B. La televisión</p> <p>C. El lenguado</p>
<p>4 <b>Las</b> acabo de regar.</p> <p>5 <b>Los</b> llamé enseguida.</p> <p>6 No <b>lo</b> soporto.</p>	<p>A. A mis padres</p> <p>B. A mi profesor de español</p> <p>C. Las plantas</p>
<p>7 <b>La</b> tiré a la basura sin darme cuenta.</p> <p>8 ¡Cómo <b>la</b> quería! Era fantástica.</p> <p>9 ¿ <b>Lo</b> has desconectado? Va a empezar el concierto.</p>	<p>A. A mi abuela</p> <p>B. La cucharilla de plata</p> <p>C. El móvil</p>



<p><b>(V) ¿A qué o a quién se refieren le-les en las frases siguientes?</b></p> <p>1. <b>Le</b> he comprado una jaula nueva.</p> <p>2. <b>Les</b> devolvemos su dinero.</p> <p>3. <b>Le</b> he cambiado el aceite.</p> <p>4. <b>Le</b> ha tocado un apartamento en Almuñécar.</p> <p>5. <b>Le</b> he añadido un poco de agua.</p> <p>6. <b>Les</b> he cosido el falso.</p> <p>7. <b>Le</b> he pedido que se case conmigo.</p>	<p>A. A la sopa</p> <p>B. A mi novia</p> <p>C. A los pantalones</p> <p>D. Al coche</p> <p>E. A mi canario</p> <p>F. A un concursante afortunado</p> <p>G. A unos clientes insatisfechos</p>
---	---

**Artículos**

**(I) Relaciona cada enunciado con la interpretación más adecuada:**

<p>¿Tienes <b>un</b> pañuelo de papel?(C)</p> <p>Pásame <b>el</b> pañuelo que está encima de la mesa. (B)</p> <p>En esa tienda no venden pañuelos. (A)</p>	<p>A-Hablamos de un tipo de objetos en general.</p> <p>B-Se habla de un pañuelo en particular. El receptor puede identificarlo fácilmente.</p> <p>C-No queremos un pañuelo concreto, vale cualquier pañuelo.</p>
<p>Evidentemente, prefiero dormir en <b>una</b> cama a dormir en el suelo.</p> <p>La cama de los vecinos de arriba hace mucho ruido.</p> <p>Tenemos camas, futones, colchones tradicionales...</p>	<p>A-Hablamos de una cama cualquiera.</p> <p>B-Hablamos de una cama en particular fácilmente identificable.</p> <p>C-Hablamos de distintos tipos de objetos en general.</p>

**(II) Lee el comienzo de este cuento y señala después si es V o F lo que se afirma:**



Leopoldo Luis II, **un** rey de Gantea (1) , salió el sábado de paseo en **el** caballo de la reina (2). En la puerta un soldado lo despidió. Al llegar a **un** río (3) se encontró con **los** duendes del agua (4) y éstos le dijeron: Va a venir **un** príncipe (5) **del** país vecino (6), se va a enamorar de tu mujer y va a huir con ella. El rey no creyó nada de las palabras de los duendes, cruzó **el** puente (7) y volvió a palacio. Pero en la puerta estaba **el** soldado (8) que, muy nervioso, le dijo: majestad, la reina se ha ido.

1. En Gantea sólo hay y ha habido un rey	V	F
2. La reina tiene muchos caballos	V	F
3. Leopoldo probablemente iba a ese río todos los días	V	F
4. Leopoldo no sabía de la existencia de los duendes	V	F
5. Este príncipe viene mucho a Gantea	V	F
6. Gantea tiene frontera con cinco países distintos	V	F
7. Sólo hay un puente para cruzar el río	V	F
8. Es el mismo soldado que le había despedido	V	F



Por cortesía de Pablo Martínez Gila

### (III) Empareja los siguientes titulares de periódico con la interpretación adecuada:

1.0.  
"El hijo de catorce años de un policía cogió una pistola y mató a **un** policía y a otras tres personas que pasaban en ese momento por la calle" (B)

"El hijo de catorce años de un policía cogió una pistola y mató **al** policía y a otras tres personas que pasaban en ese momento por la calle" (A)

- (A) un chico ha matado a su padre y a otras tres personas  
(B) un chico ha matado a un policía y a otras tres personas

1.1.  
"El perro de unos profesores de la Escuela Internacional se volvió loco después de tomarse un bote de pastillas para la tos y atacó a **unos** profesores"

"El perro de unos profesores de la Escuela Internacional se volvió loco después de tomarse un bote de pastillas para la tos y atacó a **los** profesores"

- (A) Un perro loco muerde a unos profesores  
(B) Un perro loco muerde a sus dueños

1.2.  
"La novia de un conocido político de Guadalfortuna se escapó un día antes de la boda, sin decir nada, con **un** político. Nadie sabe dónde están"

"La novia de un conocido político de Guadalfortuna se escapó un día antes de la boda, sin decir nada, con **el** político. Nadie sabe dónde están"

- (A) Una chica se escapa con su novio un día antes de la boda  
(B) Una chica se escapa con otro hombre un día antes de su boda

1.4.  
"La peluquera de una reconocida actriz de Hollywood se tomó dos botellas de Tequila mexicano y le afeitó la cabeza a **una** actriz. "Está mejor así", declaró horas más tarde."

"La peluquera de una reconocida actriz de Hollywood se tomó dos botellas de Tequila mexicano y le afeitó la cabeza a **la** actriz. "Está mejor así", declaró horas más tarde."

- (A) una peluquera borracha le afeita la cabeza a su cliente de siempre  
(B) una peluquera borracha le afeita la cabeza a una actriz

1.5.  
"El abogado de un riquísimo banquero de Madrid se cansó de la vida que llevaba y repartió todo el dinero de **un** banquero entre los pobres de la ciudad. *Me siento inmensamente feliz*, declaró desde su retiro en el campo."

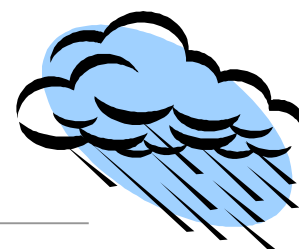
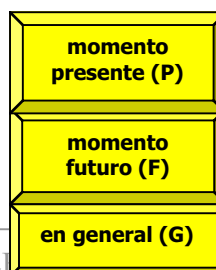
"El abogado de un riquísimo banquero de Madrid se cansó de la vida que llevaba y repartió todo el dinero **del** banquero entre los pobres de la ciudad. *Me siento inmensamente feliz*, declaró desde su retiro en el campo."

- (A) Un abogado reparte todo el dinero de su cliente entre los pobres de Madrid  
(B) Un abogado reparte el dinero de un rico banquero entre los pobres de Madrid.

### Sistema verbal (Las ideas para todas las actividades del sistema verbal provienen de José Plácido Ruiz Campillo)

#### (I) ¿De qué momento hablamos con estas formas de Presente?

- Después de la tormenta **viene** la calma. ( G )
- Ya estoy casi lista, **bajo** enseguida. ( F )
- Me **pica** mucho la garganta, ¿tienes un caramelo? ( F )
- Ahorro y economía **son** la mejor lotería. ( F )
- Me están llamando por la otra línea, te **llamo** en cinco minutos. ( F )
- Hago las fotocopias y nos **vamos**, ¿vale? ( F )



6. Lo siento, pero no **tengo** suelto. ( \_\_\_ )  
 7. Así **es** la vida. ( \_\_\_ )

**(II) ¿Es Presente o es Indefinido la forma que está en negrita? Decídalo por el contexto:**

<b>Fumamos</b> demasiado. Tenemos que dejarlo ya.	0.	Presente
<b>Fumamos</b> demasiado. Esta mañana no podíamos ni hablar.	0.	Indefinido
<b>Salimos</b> el viernes, así no hay que madrugar al día siguiente.	1.	
<b>Salimos</b> el viernes y nos lo pasamos estupendamente.	2.	
<b>Llegamos</b> en el avión de las seis. Llevaba retraso, como siempre.	3.	
<b>Llegamos</b> en el avión de las seis. ¿Puedes venir a recogernos?	4.	
<b>Ganamos</b> mucho dinero, la verdad es que vivimos muy bien.	5.	
<b>Ganamos</b> mucho dinero, fue un trabajo fácil y rápido.	6.	
<b>Oímos</b> ruidos muy raros, nos pareció que venían del piso de arriba. Eran como gritos.	7.	
<b>Oímos</b> ruidos muy raros. Yo creo que nuestro teléfono está intervenido.	8.	

**(III) Decide qué forma verbal se corresponde con cada interpretación, como en el ejemplo:**

	Forma verbal:	Interpretación:
0. Ayer, cuando <b>llegaba</b> - <b>llegué</b> a mi casa, me encontré a Javier Bardem...	(a) <u>llegué</u> → (b) <u>llegaba</u> →	Javier Bardem estaba en mi casa. Vi a Javier Bardem por la calle.
1. Javier me dijo que llevaba tiempo enamorado de mí y que quería casarse conmigo. Yo no <b>quise</b> - <b>quería</b> aceptarlo ...	(a) _____ → (b) _____ →	No me casé con él. No sabemos si me casé o no con él.
2. Por unos amigos se enteró de que me <b>casé</b> - <b>casaba</b> con mi entrenador personal...	(a) _____ → (b) _____ →	No sabemos si la boda se había celebrado ya o no La boda ya se había celebrado
3. El pobre estaba tan afectado que se <b>fue</b> - <b>iba</b> a Senegal para intentar olvidar...	(a) _____ → (b) _____ →	Javier se marchó a Senegal No sabemos si finalmente se marchó o no
4. Javier le preguntó a mi marido si <b>podimos</b> - <b>podíamos</b> ser felices a pesar de todo...	(a) _____ → (b) _____ →	¿Quién podía ser feliz? a) ¿los tres?, ¿Javier y yo? b) Mi marido y yo.



**(IV) Decide qué forma verbal se corresponde con cada interpretación, como en el ejemplo:**

	Forma verbal:	Interpretación:
0. Hoy, cuando <b>llegaba</b> - <b>he llegado</b> a mi casa, me he encontrado a Javier Bardem...	(a) he llegado__ → (b) llegaba__ →	Javier Bardem estaba en mi casa. He visto a Javier Bardem por la calle.
1. Javier me ha dicho que llevaba tiempo enamorado de mí y que quería casarse conmigo. Yo no <b>he querido</b> - <b>quería</b> aceptarlo ...	(a) _____ → (b) _____ →	No me he casado con él. No sabemos si me he casado o no con él.
2. Por unos amigos se ha enterado de que me <b>he casado</b> - <b>casaba</b> con mi entrenador personal...	(a) _____ → (b) _____ →	No sabemos si la boda se ha celebrado ya o no La boda ya se ha celebrado
3. El pobre estaba tan afectado que se <b>ha ido</b> - <b>iba</b> a Senegal para intentar olvidar...	(a) _____ → (b) _____ →	Javier se ha marchado a Senegal No sabemos si finalmente se ha marchado o no
4. Javier le preguntó a mi marido si <b>hemos podido</b> - <b>podíamos</b> ser felices a pesar de todo...	(a) _____ → (b) _____ →	¿Quién podía ser feliz? a) ¿los tres?, ¿Javier y yo? b) Mi marido y yo.

**(V) Elige la forma verbal adecuada :**

- Hasta ahora no había conocido/he conocido a un hombre en el que confiar. Estoy entusiasmada.
- Hasta ahora no había conocido/he conocido a un hombre en el que confiar. Cada día que pasa tengo menos esperanzas.
- Llamé a Nicolás pero para entonces ya se había enterado /enteró de la noticia. Yo no le desvelé el secreto.
- Llamé a Nicolás y entonces se había enterado/enteró de la noticia. No pude guardar el secreto.
- Cuando despertó fue a la mesa para tomar otro vaso de vino. Quedaba un poc y se lo había bebido/bebió todo.
- cuando despertó fue a la mesa para tomar otro vaso de vino. Pero Jesús se lo había bebido/bebió todo.
- Cuando volvieron a verse, se habían casado/casaron. Ahí termina la historia. Un final triste.
- Cuando volvieron a verse, se habían casado/casaron. Ahí termina la historia. Un final feliz.



(Por cortesía de Alejandro Castañeda Castro)

**(VI) Relaciona lo que dice Pepe (a la izquierda) con la situación más probable en cada caso (a la derecha):**

- a) Elena **tendrá** 35 años.  
b) Elena **tiene** 35 años.



- a) Elena **gana** 2000€ al mes.  
b) Elena **ganará** unos 2000€ al mes.

0. b- Paco estuvo en su último cumpleaños.  
1. — Paco trabaja en la misma planta que Elena, pero nunca ha hablado con ella.  
4. — Paco ha visto la nómina de Elena.  
5. — Elena hace un trabajo muy parecido al de Paco.

## Bibliografía

CASTAÑEDA CASTRO, A. y ORTEGA OLIVARES, J. (2001): "Atención a la forma y gramática pedagógica: algunos criterios para el metalenguaje de presentación de la oposición 'imperfecto/indefinido' en el aula de español/LE", *Estudios de Lingüística*, Anexo 1: Tendencias y líneas de investigación en adquisición de segundas lenguas. Págs.213-248.

RUIZ CAMPILLO, J.P. (1998): *La enseñanza significativa del sistema verbal: un modelo operativo*. Universidad de Granada (tesis doctoral inédita).

VANPATTEN, B. (1996): *Input Processing and Grammar Instruction*. Norwood, NJ: Ablex Publishing Corporation.

VANPATTEN, B. (2002): "Processing Instruction: An Update", *Language Learning*, 52. Págs. 755-803.